

2022 年 9月份行事历			
儿童咨询室	智障者咨询	心病咨询	育儿咨询
时 间 每周：周二～周五 (节假日除外) 8:30～16:30 周三・周四 8:30～12:00 地 点 役场5楼教育咨询室 咨询处 学校教育科 ☎ 33-2151 ※ 需要咨询者请提前来电预约	日 时 6 号(周二) 13:30～15:30 地 点 健康福祉中心 咨询处 咨询员:芝 ☎ 32-3065 ※ 随时受理※需要预约	日 时 每周周日 9:00～17:00 ※ 需要咨询者请提前 来电预约, 预约受理后, 将通知会谈地点 咨询处 咨询员:宫本 ☎ 090-8955-0360	日 时 周一～周六, 第三周周日 (节假日除外) 9:00～16:00 场 所 育儿支援中心 (子育て支援センター) 咨询处 育儿支援中心 ☎ 28-7034 ※随时受理有关育儿方面的咨询
顾虑担忧事宜咨询	司法代书拥护权利咨询	法律免费咨询	周日办公实施日期
日 时 14 号(周三) 28 号(周三) 13:30～16:00 受理时间 15:30分止 地 点 健康福祉中心 咨询处 はあとふる1楼咨询室 社会福祉协议会 ☎ 34-1800	有关成年後見制度, 遺産繼承等 时 间 21 号(周三) 13:30～16:30 地 点 健康福祉中心 はあとふる1楼咨询室 咨询处 社会福祉协议会 ☎ 34-1800 ※ 请在一周前提前预约	时 间 7 号(周三) 21 号(周三) 13:30～16:30 地 点 役场2楼会议室 咨询 每人30分钟 ※需要咨询者 请提前预约 咨询处 总务科☎ 33-2131 ※ 有关纠纷, 法律问题等可向 律师咨询请教。	日 期 11 号 (周日) 18 号, 25 号 开 厅 8:15～12:00 时 间 13:00～17:00 ※ 参议院一般选举投票日当天, 不实行 开厅办公, 敬请见谅。 咨询处 总务科 ☎ 33-2132
建筑物免费咨询	《生活消费咨询》 由消费生活咨询专员来对答面谈	高龄长辈咨询	税务免费咨询
时 间 11 号(周日) 25 号(周日) 10:00～12:00 地 点 中央公民馆2楼IT讲习室 咨询处 都市环境科 ※需要预约 ☎ 33-2161	下记日期以外也随时接受有关问题的 咨询与面谈但请提前联系。 日 期 每周周二, 周五 (节假日除外) 时 间 9:00～16:00 场 所 役场6楼产业科 咨询处 产业科 ☎ 33-2122	年迈者预防被看护的方法, 罹患痴 呆症或被虐待等问题的咨询与面谈。 日 期 周一～周五 (节假日除外) 时 间 8:15～17:00 地 点 健康福祉中心 はあとふる2楼咨询室 咨询处 地域包括支援中心 ☎ 33-2323	提供有关遗产继承税, 土地取得税, 赠与税等所有税金方面的咨询服务 ※需要咨询者请提前预约 日 期 28 号(周三) 时 间 13:30～15:30 地 点 役场2楼会议室 咨询处 东海税务师会 岛田支部 ☎ 0547-37-6575
支援创业咨询	経営無料相談【よしサポ】 免费经营咨询 (请提前预约)	一般废弃物最终处理场 (エポ池) 假日搬入日程	清扫中心・再生中心 假日搬入日程
町创业支援互联网将提供从创业咨 询到事业设立为止的各种细节上之 咨询与面谈。 日 期 周一～周五 (节假日除外) 时 间 9:00～16:00 地 点 役场6楼产业科 咨询处 产业科 ☎ 33-2122	由县支援据点【よろず】的专员 来建议对于经营或创业等的咨询 日 时 7号(周三), 9号(周五) 9:30～17:00 地 点 北緑洲公园 (北オアシスパーク) 咨询处 都市推进公社 (まちづくり公社) ☎ 33-2700	日 期 11 号(周日) ※ 搬运时从周一～周五 (节假日除 外) 並请提前预约。搬入是需备 废弃物品的照片及车辆号码 搬 入 13:30～14:30 咨询处 都市环境科 ☎ 33-2102	日 期 3号(周六)・11 号(周日) 17号(周六)・25 号(周日) 时 间 周 六: 8:30～12:00 周 日: 8:30～12:00 13:00～15:00 清扫中心 ☎ 24-0530 联络时请说明申请人的地 址, 姓名, 垃圾的种类。

招集町营住宅住户以及入住伺机者～ 招集期限：8月15号(周一)～29号(周一)	令和4年度住民税免税课税家庭支付临时特别补贴金 申请期间至12月23号(周五)当天截止
住房简介：松下团地 筑建于1978年 招集房：1套 地 址：住吉37 房间布局：3DK(6・6・4.5) 租 金：16,000日元～31,400日元 ※租金乃根据年收而定。 对 象：符合下列全部条件的人 ※在应征者过多时，以抽签形式来决定。 ・有一起同住的亲属 ・年薪低于基本标准 ・在町内6个月以上在住或者就业 ・有可靠的连带保证人 ・住房困难 ・没有拖欠市町村税金 ・不是暴力团成员 申请/咨询处：都市环境课都市计划部门 ☎33-2161	这是令和4年度新的补助金政策，援助住 民(居民)税免征等家庭发放临时特别补 贴金，援助对象① <u>住民税免税课税家庭</u> 和② <u>受 新型冠状病毒感染症影响, 导致家庭经济 出现急剧变化的家庭</u> (每一成员在令和4年 的预估年间收入相当于免征住民税的家 庭)。※详情请参照广报日文版第11页或 是官方网页。 支付金额 10万日元/一户 咨询处 内閣府住民税非課税世帯等に対する臨 時特別給付金コールセンター ☎0120-526-145 儿童未来科 儿童福祉部门 ☎33-2104



人が集い 未来へはばたく魅力があるれるまち 吉田町

友 誼

8
2022年No.101

为吉田町在住外国人士发行的『友谊』中国语信息报 每月20号发行

信息报发行&咨询： 吉田町役場〒421-0395静岡県榛原郡吉田町住吉87番地 ☎0548-33-2101

免费翻译时间： 8:15～12:00, 13:00～17:00 (周六, 周日, 节假日除外)提供役场内各科手
续的办理和咨询以及免费的中・日・英・西・葡语)翻译服务。

★★由于新型冠状病毒肺炎感染症的影响, 因此町内各种活动的实行日期都有可能中止, 延期或取消。
详情请参阅各机关设施等网络上最新资讯。造成您诸多的不便, 尚请见谅!感谢合作!!

标题消息, 详情敬请参阅广报	广报页数
!! 介绍由吉田町出身的J3藤枝MYFC足球选手杉本拓也先生	2, 3
★ 町(镇)公所为了维持道路的安全及其健全的状态, 因此定期的巡逻进行检查及做必要的 补修	4, 5
※ 9月4号(周日)是『综合防灾训练日』, 请积极参加此训练活动	6, 本报
★ 敬老纪念品的分发 ※8月中旬将邮寄纪念品兑换券 (明信片)	7, 本报
★ 学习创业时的必要相关知识吧!『よしサポ创业支援讲座』招募受训生	8
※ 万一...住宅遭受到灾害侵袭时...首先请您将房子受害的状况拍照作证	9, 本报
! 令和4年度住民税免税课税家庭支付临时特别补贴金	11, 本报
◆ 第32届吉田町港口祭礼烟花大会	11, 本报
★ 有关新型冠状病毒的预防感染方法及打预防针的信息	16, 本报
!! 招集町营住宅住户以及入住伺机者～招集期间：8月15号～29号当天截止	18, 本报
★ 放送大学招生	18

9月乳幼儿的健诊, 健康咨询指导

乳幼儿健诊, 健康咨询的实施情形, 将个别通知对象的人。有
关婴儿健康咨询的实施情形, 敬请参照町的官方网页或是よ
しにこダイアリー上的最新资讯。

母子モ 検索

以下可下载よしにこダイアリーの软件

请登录便利的『よしにこダイアリー』软件
这是一个可利用智能手机或是平板电脑来记录孩子的成长情
形, 简单地管理预防接种的日程的免费软件。町政府也藉此
发报通知。

Android版 iPhone版

发行母子保健手册 町健康指南网页版 有关不妊(不孕)・不育(惯性流产)的咨询

每周：周一 可利用电脑 及手机参阅 网页详情。

由专家来回复您的电话咨询与面谈 (需要预约)
不妊・不育専門相談中心 ☎080-3636-3229
◆受理时间：每周 周二(10:00～19:00)
周四, 周六(10:00～15:00)

肝炎病毒检验・咨询、
艾滋病病毒检验、骨髓提供登记

町民健康咨询处 健康促进科☎32-7000

日 时： 9 月 5 号(周一) 9:30～11:00

咨询处： 中部保健所
(预约制)
☎ 054-644-9273

为了帮您增进健康, 由保健师・营养师来为您
回答个别咨询与面谈。

吉田町多文化共生综合咨询窗口公式账号

为居住在吉田町外国人特设的线上服务台
Facebook (脸书) Messenger:
Yoshida Tabunnkakyousei (吉田町多文化共生)

另外在每月的20日发行中文版的『友谊信息报』来提供町内的最新信息
。除了在役场 (镇公所) 以外, 如榛原综合医院, 榛原区HELLO WORK, 保
健福祉中心, 健康中心, 中央儿童馆, 图书馆, 吉田邮局等处也可以领取到
此信息报。

9 月值班日	休诊日的值班医院
4 号 (周日)	いしだ眼科 ☎ 34-1400
11 号 (周日)	田崎クリニック ☎ 32-8585
18 号 (周日)	徳山 整形外科 ☎ 33-0666
19 号 (周一)	はいばら クリニック ☎ 23-5677
23 号 (周五)	はやかわ 内科医院 ☎ 33-1266
25 号 (周日)	えんとう こどもクリニック ☎ 22-7373
诊疗时间：	9:00～17:00
问 询 处：	健康推进科 (保健中心) ☎32-7000

医療ネット
しずおか 検索

※ 诊疗时间也许会有变更, 请在诊疗前请事先
与值班医院或是上网进行确认以后再去就诊



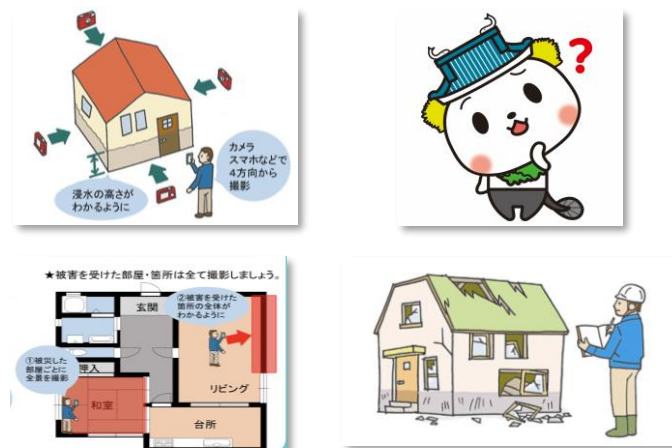
人口变动	
2022年7月31号	至今
住民基本台帳人口	29,293 人
(比前月 増)	50 人
男 14,673 人 女 14,620 人	
其中外国人口	2,040 人
男 942 人 女 1,098 人	
户数 11,926 户 (比前月 +79 户)	
组数 516 组 (比前月 0 组)	
出生 11 人 死亡 29 人	
迁入 190 人 迁出 124 人	

万一...住宅遭受到灾害侵袭时...首先请您将房子受害的状况拍照作证

住宅遭受到灾害侵袭时,为了得到行政上的支援必须持有『罹災証明書』(りさいしょうめいしょ)。而为了能迅速领取到此证明时,在整修前,必须将房子受害的状况拍照作证。除此之外,还有助于向保险公司申请损害保险的补偿。

拍照的重点

- ① 请拍室内及室外双方面的照片
- ② 尽可能从东西南北4方面来拍摄住宅的外观
- ③ 如淹水时,请将直尺放到水中测好高度后並连同直尺一起拍照以便确认淹水时的深度。
- ④ 家中的每一个房间都要拍全景照及每个受到灾害毁坏的地方要拍个特写镜头照
- ⑤ 遭受毁损的房间或各个角落全部都需拍照



咨询处 税务科 资产税部门 ☎33-2108

- ◆ 吉田町提供免费的行政收音机,地震防灾指南手册,海啸受灾预想地图,还没申请过的住户,可到防灾科申请。

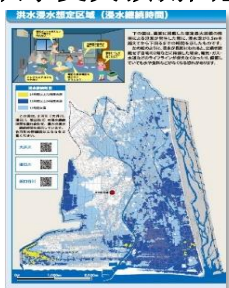
咨询处:防灾科 防灾部门 ☎33-2164

『地震防灾指南』



过去的灾害里,发生了由于家具的倒塌或是物品的掉落而导致受伤或是死亡事例。请参考『地震防災ガイドブック』(地震防灾指南)的第19页的内容,将衣柜,食器橱柜等大型家具,电冰箱,电视机等家电制品类事先固定好以防倒塌、掉落的情形发生。

『洪水受灾预测图』



行政收音机



利用手机收集
防灾信息



静岡防災 検索

静岡県防灾软件

紧急时提供支援

- ☑ 这里现在安全吗?
- ☑ 哪里最靠近避难所呢?

平时提供防灾支援

- ☑ 这里水会淹多高呢?
- ☑ 该走哪一条疏散路线呢?



从4月1日起
『静岡県防灾』
应用软件除了
日语以外,
增添了11国语言
(中国语繁体及
简体包含在内),
敬请多加利用。

9月4号(周日)是『综合防灾训练日』

此次的综合防灾训练以『大井川流域及沿岸地域携手合作来更进一步达成减少灾害』为主题,以岛田市、牧之原市、吉田町、川根本町为静县的中央主要会场、**实施当南海海沟地震发生时应做的实地训练。**当天,町内设置了11个训练会场,从地区自主防灾组织开始,消防局,静岡県警察,自卫队,海上保安警卫局等的防灾相关机关以实行强化互动协力合作为重点的实践训练。另外,除了以避免新型冠状病毒的感染扩散为前提而进行避难所的开设及运营训练之外,在各个地区的自主防灾会(町内会)也各自计划内容实行训练。
※为了预防当灾害发生时,能迅速正确地采取必要的措施及行动,敬请积极地参加您住处的自主防灾会(町内会)的综合防灾训练。

设定训练内容

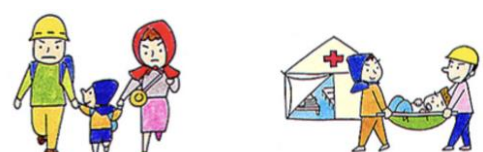
当大规模的地震发生时,町内广泛区域观测到地震震度为7级时。建筑物损坏倒塌,地面沉陷,火灾等等明显受灾情形发生时

训练计划(预定时间)

- 上午7点40分 通过无线广播,吉田町防灾电子信件,町官方Line 发送实施训练(或是中止)的通知。

- 上午8点30分 发出地震防灾信号,及送出吉田町防灾电子邮件的同时请在各场所进行作地震防灾的自身安全保护训练。

- 上午11点30分 以无线广播发布训练结束的通知信息。



图书馆信息

◎ 交流ストリート 交流空间

亲子作品展示区

- ▷ 绘画展示
9月4号(周日) ~13号(周二)

- ▷ 长岛水坝20周年纪念图片展
9月6号(周二) ~12号(周一)

◎ 2階おはなし室 2楼交谈室

交谈会
(适合0岁~2岁)
8月17号/9月7号, 21号
10:30~10:45

(适合3岁~小学生)
8月21号/9月4号, 18号
11:00~11:15
※先到的6位孩子(需大人陪伴)



第32届吉田町港口祭礼烟花大会

! 无观众・分散型!

为了预防新型冠状病毒的扩散蔓延,今年不设置停车场,及贩卖小吃店等,敬请见谅!
日期:8月23日(周二) 20:10~(约20分钟)
※暴风雨天气时延期至8月25日(周四)

吉田町立图书馆的休馆通知 休館日

8月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

9月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

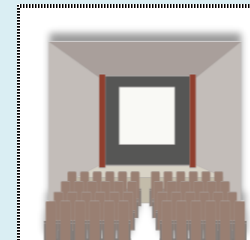
9月份电影放映

日期: 9月11号(周日)

从14:30开始放映

地点: 图书馆1楼视听厅

放映作品: 『Give and Go』
(播放时间为70分)



●图书馆●

開館时间: 周一~周四10:00~18:30/周六·周日·节假日9:30~17:30

☎ 33-3434 URL <http://www.lib.yoshida.shizuoka.jp/>

FAX 33-2300 手机网页 <http://www.lib.yoshida.shizuoka.jp/mobile/>

县营吉田公园信息 相关申请等请向非营利法人 しずかちゃん事務局咨询 ☎33-1420

9月份的园艺迷你讲座

内 容: 从撒播紫罗兰花等种子到
育成花苗为止的作业

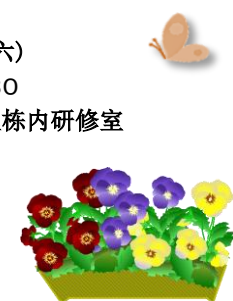
日 期: 9月10号(周六)
9:00~11:30

地 点: 吉田公园管理栋内研修室

费 用: 免费

限制人数: 15名

报名截止: 8月31号(周三)



夜间紧急救护请到志太・榛原 地域救急医疗中心

(志太・榛原地域救急医療センター)

志太・榛原地域救急医疗中心(志太・榛原地域救急医療センター)在夜间接受不需入院(初期救急)的紧急患者。**请事先来电咨询以后再带健康保险证,各种医疗受给证,服药手册(お薬手帳)前来。**

※ 为了防止新型冠状病毒的感染蔓延,从挂号受理到就诊的时间里,敬请在车内待机等候直到被叫唤。

受诊时间 周一~周五: 19:30~22:00
周六~周日: 19:30~隔天早上7:00

内科・小儿科

(周六·周日过22:00以后,有时只接受小儿科的急患。)

咨询处 志太・榛原地域救急医療センター

☎ 054-644-0099

乐市 9月11日(周日) 9:00~

地点:
能满寺山公园停车场
详情请洽吉田町商会
☎32-3366



敬老纪念品的分发 ※8月中旬将邮寄纪念品引换券 (明信片)

对 象: 吉田町在住的80岁・85岁・
90岁以上的高龄长辈

日 时: 9月21号(周三)
9:00~16:00

※ 当天不便前来之士可在
10月31日(周日)以前在至
役场1楼福祉科领取

地 点: 総合体育館1楼大厅

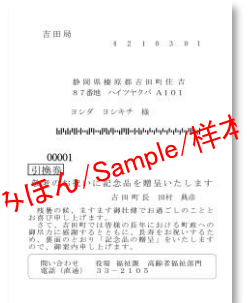
※ 请确认体温在37.5度以下
並请佩戴口罩前来

※ 当天不便前来领取者,请于
10月31日(周一)以前到
役场1楼福祉科领取

问询处 福祉科高齢者福祉部門

☎33-2105

※ 请携带纪念品引换券
(はがき)



便利的电话联系表

名古屋出入国在留管理局静岡出張所 静岡市葵区伝馬町9-4 ABC プラザビル 6階	☎ 054-653-5571	島田税務署 島田市扇町2-2	☎0547-37-3121
牧之原警察署 牧之原市細江2737	☎0548-22-0110	島田年金事務所 島田市柳町1-1	☎0547-36-2211
ハローワーク榛原 牧之原市細江4138-1	☎0548-22-0148	榛原総合病院 牧之原市細江2887-1	☎0548-22-1131